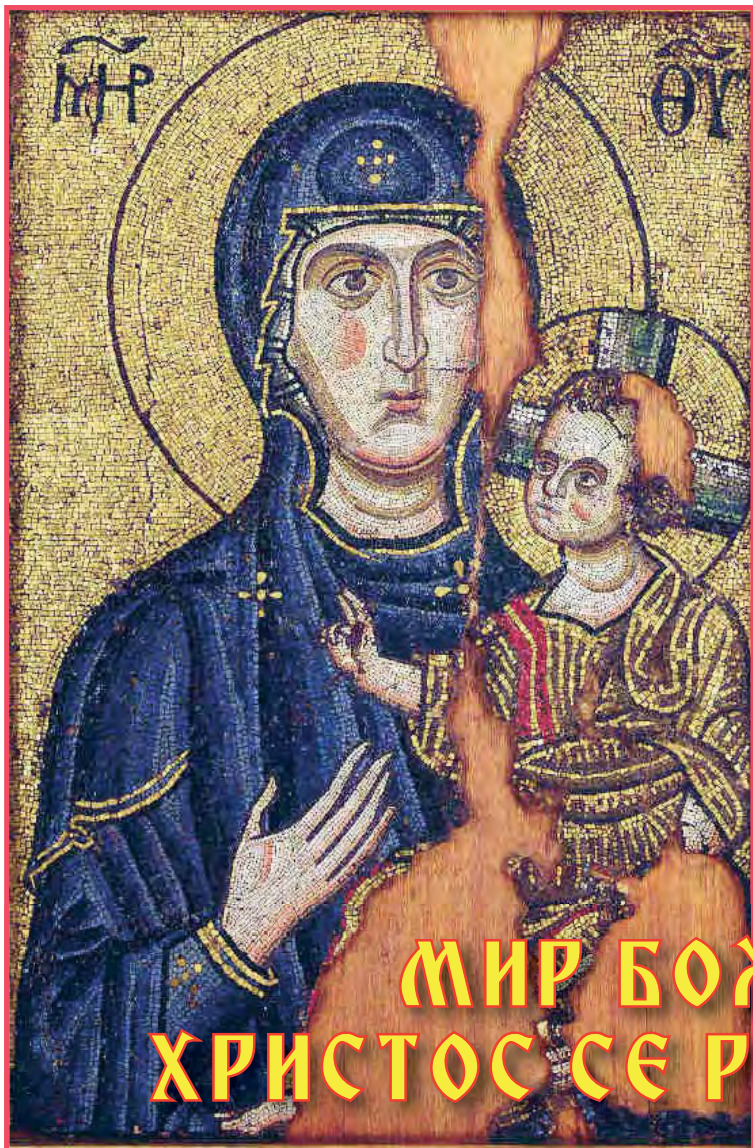


СВЕТОСАВНИК

СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВ САВА"

212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088



БАДЊЕ ВЕЧЕ

Ушорак
6. јануар 2009.
Вечерње у 7
освећење
бадњака.

БОЖИЋ

Среда
7. јануар 2009.
Свења
литургија
у 10

МИР БОЖЈИ -
ХРИСТОС СЕ РОДИ!

СВЕТОСАВНИК

Илази тромесечно за:

Божич, Васкрс, Видовдан и Крстовдан

С благословом ЊП Епископа Г. Иринеја

Издање српске православне ЦШО Свети Сава – Melbourne

Уређује свештеник: о. Владислав Шиповац

ШКОЛА СРПСКОГ ЈЕЗИКА – СВЕТИ САВА

Настава ће се одржавати суботом од 10 до 1

**Упис деце на часове српског језика ће се
вршити у суботу, 7. фебруара, 2009.**

Наставници ће бити из Школе српског језика "Вук Караџић"
који предају српски језик у Мелбурну већ 30 година.

Часови веронауке ће се одржавати петком вече.

ФОЛКЛОРНА ГРУПА – АВАЛА

Пробе се одржавају петком вече од 7:30

у три групе: **мала, средња и велика**

Учитељи српских игара:

Борис Стефанов, Савка Марјановић и Бошко Цвијетић

За више информација, назовите Елизабет Стефанов на 0404 165 680

**Српски Пензионери се састају сваког другог четвртка
Ручак у 1 по подне**

За више информација, назовите Мила Косановића на 9404 4425

ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА

Ако желите да изнајмите велику или малу салу

назовите: **Миле Косановић 9404 4425**

СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА у цркви Св Саве

Сваке недеље и празника у 10 сати изјутра
Дођите са својом децом да се заједно Богу помолимо

Свештеник: о. Владислав Шиповац 0411 749 516
212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088
(03) 9432 3048 | vladsipovac@hotmail.com

Председник ЦШО:

Душан Шолаја 0412 535 338



Дочек Српске Нове Године

У уторак вече, 13. јануара, 2009.

Карте су већ у продаји

Назовите да резервишете место:
Пени Ковачевић 0401 901 267 или 9489 5914

Свира оркестар
Мирослава Богдановића и **Александра Стевановића**
а певаће **Рајко Симић** и **Ружица Богуновић**

Улаз само \$20.

Храна и пиће у великом избору,
као и богата лутрија.

Те вечери, обезбеђени
су конобари из велике фолклорне
групе "Авала".



РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА**Ј А Н У А Р**

Уторак 6.	Бадњи Дан: Св литургија и причешће у 10 Бадње Вече: Вечерње богослужење у 7 и освећење бадњака
Среда 7.	Рождество Христово – Божић Св литургија у 10
Четвртак 8.	II дан Божића – Сабор Пр. Богородице Одлазак у манастир у Илајн (Св лит. у 10)
Петак 9.	III дан Божића – Св архијакон Стефан Резање славских колача од 8. Св литур. у 10
Недеља 11.	Св литургија у 10
Среда 14.	Мали Божић – Св Василије Велики Св литургија у 10 и молебан за нову годину
Недеља 18.	Крстовдан (строги пост): Св литургија у 10
Понедељак 19.	Богојављење – Крштење Исуса Христа Св литургија у 10 и велико водоосвећење.
Уторак 20.	Св Јован Крститељ Резање славских колача од 6. Св литур. у 10
Субота 24.	Слава манастира Св Саве у Канбери
Недеља 25.	Слава манастира Св Саве у Илајну
Понедељак 26.	Школска слава "Св Сава" Вечерње богослужење у 7 увече и резање славског колача
Уторак 27.	Св Сава, I архиепископ српски Св литургија у 10

Ф Е Б Р У А Р

Недеља 1.	Прослава храмовне славе - Св Сава Св архијерејска литургија у 10, резање славског колача, и заједнички славски ручак у Светосавском дому
Недеља 8.	Св литургија у 10
Четвртак 12.	Света Три Јерарха: Св литургија у 10
Недеља 15.	Сретење Господње: Св литургија у 10
Недеља 22.	Св литургија у 10

М А Р Т

Недеља 1.	Св литургија у 10 (Покладе)
Понедељак 2.	Почетак Великог поста
Недеља 8.	I Недеља (Православља) Св литургија и причешће у 10

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES

J A N U A R Y

Tuesday 6 th	Badnji dan: Holy liturgy and communion at 10 Badnje Vece (Christmas Eve): Vespers at 7pm and blessing of badnjak
Wednesday 7 th	Birth of our Lord, Jesus Christ – Christmas Holy Liturgy at 10am
Thursday 8 th	II day of Christmas – Synaxis of Theotokos Service at St Sava Monastery (Elaine) at 10am
Friday 9 th	III day of Christmas – St Arch. Stephen Blessing of slava bread from 8, then liturgy
Sunday 11 th	Holy liturgy at 10am
Wednesday 14 th	St Basil the Great Holy liturgy at 10, then prayer for new year
Sunday 18 th	Holy Cross (strict fast): Holy liturgy at 10
Monday 19 th	Theophany – Baptism of Christ Holy Liturgy at 10, then blessing of water
Tuesday 20 th	St John the Baptist and Forerunner Blessing of slava bread from 6, then liturgy
Saturday 24 th	St Sava Monastery slava in Canberra (ACT)
Sunday 25 th	St Sava Monastery slava in Elaine (VIC)
Monday 26 th	School slava "St Sava" Evening vespers served at 7pm then blessing of slava bread
Tuesday 27 th	St Sava, I Archbishop of Serbia Holy liturgy at 10am

F E B R U A R Y

Sunday 1 st	St Sava church slava celebration Holy Hierarchal liturgy at 10am, blessing of slava bread, followed by luncheon for all in St Sava Church hall – Greensborough
Sunday 8 th	Holy liturgy at 10am
Thursday 12 th	Holy Three Hierarchs: Holy liturgy at 10am
Sunday 15 th	Meeting of our Lord: Holy liturgy at 10am
Sunday 22 th	Holy liturgy at 10am

M A R C H

Sunday 1 st	Holy liturgy at 10am
Monday 2 nd	Start of Great Lent
Sunday 8 th	Sunday of Orthodoxy Holy liturgy and communion at 10am

Драги парохијани,

МИР БОЖЈИ – ХРИСТОС СЕ РОДИ! ВАИСТИНУ СЕ РОДИ!

Вијековима су наши преци један другог поздрављали и мирбожили се са овим древним хришћанским поздравом и преживјели су и опстали и ево све нас у свијет увели.

Прошле године сам видио да велики број наше дјеце и омладине не зна да одговори на овај поздрав, па и када то преведем, исто збуњено гледају, незнајући шта се то говори и шта се то слави у ове дане. Немојмо дозволити да нам у кућама, па и код цркве, Божић буде схваћан као у свакодневном друштву гдје је то само дан за поклоне и гозбе, не осврћући се на спасоносни значај овога празника. А то је да је сам Господ Бог сишао с небеса и оваплотио се (очовјечио) од Духа Светога и Марије Дјеве и постао човјек, да би се тако приближио нама, да бих се ми приближили Њему, Богу Оцу и Творцу, кроз Његовога Сина, Исуса Христа.

Ми Срби често прегонимо са причама како имамо најљепше и најбоље и најисправније обичаје, а нажалост, падамо када их требамо одржати и преносити с кољена на кољено. Колико је генерација овдје рођено у задњих 60 година, а гдје су сада. Ми који смо још дио српске Цркве Божије овдје у Аустралији, немојмо дозволити да нам се исто деси. Немојте само дјечи причати како је то некада било, него их упућујте да и они учествују у свим прославама и славама Имена Божијег. Када дијете заволи оно што види у топлом родитељском дому, носиће то кроз све дане живота својега.

У новој наредној години, 2009., планирано је да се поново обнови српска школа у Гринзбари гдје ће настава бити суботом изјутра од 10 до 1 по подне. За разлику од предходних година, школу ће да води Школа српског језика "Вук Караџић" из Ст Албанса који имају скоро 30 година искуства у просвјети. Наставни програм, особље, упис и администрацију ће водити "Вук Караџић", користећи наше просторије у Гринбари. Уједно ће се предавати вјеронауку. Као што знате, имамо три учионице у склопу наше сале, а до вас родитеља је да ли ћемо их искористити.

Позивам све Вас да упућујете Вашу дјецу на часове српског језика. Оно што дјеца науче док су млађи остаје довијека. Касно је упућивати дјецу на српски језик и вјеру православну када одрасту (и имају "више времена"). Тада је већ касно и "асимилација" своје учини.

јереј Владислав Шиповац

Dear Parishioners,

Peace of God – Christ is Born! Truly, He is Born!

For centuries, our ancestors greeted one another with this ancient saying (Mir Bozji – Hristos se rodi! Vaistinu se rodi!) and managed to survive and preserve their faith to the present day.

Last year I was amazed at how many of our children and youth did not know how to greet one another during this festive season. Initially I thought it may be a language issue, but even the English words meant little. Let's not allow our homes, and our church, to be places where Christmas is only celebrated with presents (more take, less give) like mainstream society, forgetting the message of salvation that the Birth of Christ brought to humankind. Namely, our Lord God came down from heaven and became man of the Holy Spirit and of the Virgin Mary, becoming closer to man, allowing us to better know and feel God the Father and Creator, through His Son, Jesus Christ.

We Serbs tend to worship the customs we practise, saying that they are the nicest and best and most proper, yet we struggle to maintain them and pass them on to our children and the next generation. How many generations of Serbs have been born in Australia over the last 60 years, yet are no longer present? We who are still members of the Orthodox Church here in Australia cannot allow the same to happen to us. Instead, let's lead by example and encourage our children to participate in our customs that celebrate the name of the Lord. When a child loves that which is seen and practiced in the home, they will carry that with them into eternity.

In the new year (2009) we plan to once again resurrect our Serbian School in Greensborough, where classes will be held on Saturday mornings from 10am to 1pm. Our school will be run by the School of Serbian Language "Vuk Karadzic" of St Albans who have successfully been in operation for 30 years. They will organise the school curriculum, staff and administration, using our facilities in Greensborough. Religious education classes will also be incorporated. As you all know, we have three classrooms within our church halls, so it is now up to all of us to make use of this great opportunity.

I invite you to enrol your children at our Serbian School. What they learn now will stay with them forever. If we wait until they have "more time" it may be too late, and assimilation is difficult to reverse.

Fr Vladislav Sipovac

Десети Сабор Српског Фолклора (1998-2008)

Ове јубиларне године, Сабор Српског Фолклора је био свечанији него предходних година, где је Сабор одржан преко два дана.



У суботу вече, организована је забава, а наступале су наше фолклорне групе из Гринзбаре, као и гости из СКК "Св Сава" из Нохтон Парк (Сиднеј). Уједно је извлачена лутрија на крају вечери, са главним наградама: плазма ТВ и дигитална видео камера, дар Ричарда Гостића (Harvey Norman, Chirnside Park). Сутрадан, у недељу после свете литургије, Сабор је наставио са наступом свих фолклорних група које су се окупиле тога дана, из Сиднеја, Волонгонга и Викторије.

Главни терет око организовања Сабора је поднела вођа фолклора, Елизабет Стефанов, са својим сарадницима, који су неуморно радили око организовања овог фолклорног спектакла, све са циљем да се средства обезбеде да би велика фолклорна група "Авала" стигла у Србију.





ФГ Равна Гора – Vonnyrigg (Sydney, NSW)



ФГ Србија – Wollongong, NSW

Гринзбара: Парохијски пикник на црквеном имању СПОНТАНО И ЛИЈЕПО

У недељу, 2. новембра, 2008., на имању ЦШО "Св Сава" у Гринзбари, одржан је веома успјешан пикник. Посјета је била више него задовољавајућа, узимајући у обзир да пикник није ни на који начин оглашаван осим у пријатељским разговорима 'од уста до уста' међу нашим парохијанима и шире.



По мојој процјени било је око 250 до 300 људи. Скуп је био мјешавина узраста од 0-100 година, од чега највећи дио наше дјеце и омладине. Приличан број наших старијих парохијана и пензионера провео је дан са нама, подсјећајући се своје младости.

Организована је била забава за најмлађе гдје је ангажован клоун, а такође је био и jumping castle који се непрестано користио пуних седан сати.

У посјету су нам дошли пријатељи и парохијани из Данденонга, Кизбаре, Френкстона, Ст Албанса, Мелтона и шире. Одржан је турнир у малом фудбалу на којем се такмичило седам екипа. Титулу најбољег тима понио је домаћин из Гринзбаре, а најбољи стријелац је такође 'локални' 17-годишњи Душан Бошњак, који је иначе фудбалер подмлатка Саут Мелбурна. Награда за најбољег стријелца је била урамљени оригинални дрес репрезентације Србије на који су се по завршетку потписали сви учесници турнира.



Као 'шлаг на тарту' по завршетку фудбалског турнира организовано је групно навлачење конопца које су прилично уморни такмичари добро одрадили и поднијели.

Сва храна, пиће и улаз је било потпуно бесплатно. На ражњу су се окретали прасићи, јагањци, и јарићи,

а роштиљ је радио пуном паром скоро цијели дан.

Пред само вече киша нам је на тренутак помела планове. Узнемирила нас је само толико колико нам је требало да скокнемо до парохијске сале, гдје се уз пјесму, пиће и смијех остало до касно у ноћ.

Главни покретач, организатор и један од главних спонзора овог пикника био је локални парохијанин Зоран Савић са својом породицом. Наравно ту је имао огромну помоћ од стране ЦШО "Св Сава", предсједника Душана Шолаје и потпредсједника Зорана Мирковића, пароха о.



Владислава Шиповца, као и цјелокупне управе. Учешће у раду и финансијску подршку су пружили и други вриједни и одани парохијани и пријатељи наше ЦШО.

У име ЦШО, и свих оних који су учествовали у организацији овог предивног дружења било финансијски, физички или морално, захваљујемо се свима на посјети и части да буду наши гости. Надамо се да смо били добри домаћини и да ћемо се још дуго овако окупљати и дружити.



Зоран Мирковић | Фото: Раде Берак | Преузето из Српског Гласа.

Прилози за пикник

Влајко Бошњак	100	Гости из Ст Албанса	200
Раде Дамјанац	130	Драган Игњић	50
о. В Шиповац	100	Драгомир Кајтаз	70
Зоран Мирковић	180	Милан Илић	100
Родољуб Буцало	150	Зоран Крајишник	200
Илија Мијатовић	150	Никола Радошевић	125
Мићо Мућалов	150	Фуд. епика из Гринзбаре	200
Мишо Будеша	150	Веско Шубара	50
Милан Блажановић	50	Славиша Лазић	70
Самојко Мирковић	50	Жарко Килибарда	75
Мишо Говедарица	50	Момчило Глоговац	75
Мишо Скочајић	30	Вито Ерцег	120
Раденко Суботић	150		





СВЕТИ САВА

СЛАВА НАШЕГ СВЕТОГ ХРАМА И СВИХ СРБА

Српска православна ЦШО "Свети Сава" на адреси:
212 Diamond Creek Road, Greensborough



ПРОСЛАВИЋЕ ХРАМОВНУ СЛАВУ

У НЕДЕЉУ, 1. ФЕБРУАРА 2009.

Света архијерејска литургија у 10 сати коју ће служити наш владика,
Његово Преосвештенство Г. Иринеј.

Домаћин овогодишње славе је млади парохијанин Жељко Симић са својом породицом.

Дођимо сви пре свете литургије да дочекамо нашега Епископа.
Доведите своју децу у српским народним ношњама.

После свечане литије око светог храма и резања славског колача,
прећи ће се у црквену салу на богат славски ручак, Светосавску академију и доделу
поклона деци, а затим продужити са народним весељем.



ДОБРО НАМ ДОШЛИ!

Ускаикнимо с љубављу
Светитељу Сави,
Српске цркве и школе
Светитељској глави,
Да живимо сви у слози,
Свети Саво ти помози!



У ПОНЕДЕЉАК ВЕЧЕ, 26. ЈАНУАРА, 2009.

УОЧИ САВИНДАНА

прославиће се школска слава.

Вечерње богослужење у 7 увече,
потом резање славског колача.
Домаћица школске славе је Весна Бошњак.

Потом, прећи ће се у малу црквену салу на
послужење и на представу рецитација наше
школске деце.



Патријарх Српски Павле**Будимо мудри и безазлени**

Међу вуковима опстати овци је тешко, али није немогуће, јер нам Господ каже на који начин ми можемо и међу вуковима опстати као овце Његове. А то је: да будемо мудри као змије и безазлени као голубови. Мудрост ће нас сачувати да не постанемо плен, да нас вуци не раскину, односно да нас непријатељи не онемогуће. А безазленост и доброта ће нас сачувати да ми не постанемо вуци.

Треба имати, дакле, мудрост. Развијати мудрост Богом дану, све више и више, а паралелно са тим развијати и доброту. Јер, мудрост без доброте прелази у злоћу, а безазленост без мудрости прелази у глупост. Ни једно ни друго више, него да будемо "мудри као змије, а безазлени као голубови".

"И мене су гонили, и вас ће гонити", говори Господ. С тим морамо бити начисто и припремити се да и при том останемо онако како треба, какви су и преци наши били: људи Божији, народ Божији. И онда, кад дође крај живота нашега, ући ћемо у радост блаженства Царства Небескога. То и јесте смисао и циљ нашег живота. Бог вас благословио!

Патријарх Српски Г. Павле

Преузето из књиге **Живот по Јеванђељу**

Епископ ГРИГОРИЈЕ

С ЉУБАВЉУ У СУСРЕТ БОЖИЋУ

**ЉУБАВ је жртва и страдање ЗА ЉУБАВ
се треба борити РАДОСТ је сестра живота.**



"Љубав дуго трпи, благотворна је, љубав не завиди, љубав се не горди, не надима се, не чиништо не пристоји, не тражи своје, не раздражује се, не мисли о злу, не радује се неправди а радује се истини, све сноси, све вјерује, свему се нада, све трпи.

Љубав никада не престаје, док ће пророштва нестати, језици ће замукнути, знање ће престати.

(Кор 13,4-8 и 12 13)

Дани кроз које пролазимо, дани претпразнични, дани су радости, припреме и ишчекивања великог и пуног топлине Празника Христовог Рођења. Још од дјетињства, овај Празник буди у нама и покреће нас на најтоплија и најискренија осјећања. Будући да је најтоплији и најискренији осјећај у нашим животима љубав, у овонедјелној колумни говорићемо о њој да бисмо на тај начин и сами са љубављу кренули у сусрет Божићу.

О љубави се говори много и често, али, нажалост, најчешће потпуно површно. Са једне стране, схватамо је једино као оно што примамо и што нам по праву припада, чиме се наслађујемо и што за нас има своју употребну вриједност, док се са друге стране од тог и таквог схватања бранимо ставом: љубав је жртва и страдање. Изгубили смо осјећај и отупјели чуло којим бисмо је појмили као радост, све је мање осјећамо као дар и ослобађање. Подигли смо око себе зид саздан од различитих страхова и више не умијемо на прави начин примити љубав – зато је у нама има све мање и све нам је теже да је пружимо другима.

А ми смо вољена бића. Неко нас је заволио прије но што смо и постојали, прије него што је рођена било каква наша љубав. Бог нас је из љубави створио и та љубав која је у нас заложена требало би да буде сјеме из кога ће нићи младице наше љубави. Отворимо ли себе за њу, примимо ли је и

препознамо у себи, постаћемо свјесни да су наша срца ризнице у којима почива велико богатство и у нама ће почети да се рађа љубав као одговор(ност) на љубав коју смо већ добили. Постаћемо свјесни не само тога да смо богати, већ да тим богатством можемо богатити и друге.

Јер Бог нас воли кроз друге. Љубав ближњих према нама увијек је Христова љубав. Зато она, када је права, у себи носи дјетињу наивност и чистоту, и онај ко воли кроз Христа увијек воли без резерве, слободан од страха. Притом, Христова љубав није нимало логична. Она превазилази границе онога што сматрамо нормалним, ничим нас не условљава и што је више ниподаштавамо, бјежећи од ње у свијет "шарених лажа", то се она обилније излива у наше животе. Једноставно се даје, вођена бескрајном надом и повјерењем. Вољети овако, прије свега је храброст. Вољети тако, свакако је жртва и страдање, али будући да је слободно – увијек је и велика радост. То давање љубави без "предумишљаја", без очекивања било чега за узврат, потврда је једне истинске слободе и зато љубав не страхује од могућности да буде исмијана или злоупотријебљена.

Љубав је широк појам. Она је нешто велико, растегљиво. У исто вријеме она је и нешто наше, блиско, познато, и нешто сасвим непознато. Али оно што је дубоко у нас усађено, и онда када смо тога свјесни и онда када нисмо, јесте једна суштинска жеља и потреба да волимо и будемо вољени. И зато једино онда када се то макар дјелимично остварује у нашим животима, ми бивамо уистину срећни, уистину живи и радосни.

Ако је туга, као што кажу, сестра смрти, онда би се радост могла назвати сестром живота. То значи да је љубав која нам једина пружа радост која не стари, један изобилни извор живота који оживљује и нас, и нашу вјеру и наду. Али љубав није идеја, не можемо неком апстрактном, уопштеном љубављу вољети космос, цвијеће или човјечанство, а да не волимо конкретног човјека који пред нама стоји. Напротив, једино кроз конкретну љубав према конкретној Личности и личностима, ми се отварамо за љубав према свијету и читавој творевини.

Од љубави смо направили причу, закомпликовали смо је и обременили свим и свачим, као уосталом и све друго у свом животу. А ништа у том животу није природније него – вољети и бити вољен. Јер, љубав није нешто придодато већ начин на

који постојимо, језик који разумијемо, храна којом се хранимо. Она је темељ на коме градиво све што јесмо и што бисмо требали бити.

Велики подвижник наших дана, светогорски старац Силуан говорио је: "Уколико је већа љубав, утолико је веће страдање душе. Уколико је потпунија љубав, утолико је потпуније познање. Уколико је ватренија љубав, утолико је пламенија молитва. Уколико је савршенија љубав, утолико је светији живот." Љубав, дакле, јесте страдање, јер је једно стално распињање себе и свога зарад другог. Међутим, другог не можемо истински познати осим кроз љубав која нас изводи из себе и води њему у сусрет. Љубав, на крају, усавшава живот и онога који воли и онога ко је вољен, јер она је у нашим животима увијек присуство Духа Светога и Његове благодати.

Постоји, међутим, нешто што не смијемо заборавити: за љубав се треба борити. Она не смије остајати на ријечима, већ треба да буде оно што је дјелатно присутно у нашим животима, што нас мијења, обнавља и препорађа. Не можемо вољети и остајати исти, јер у самом бићу љубави увијек је покрет, подвиг и дјело. Зато је и Св. Јован Крститељ говорио да се "Царство Небеско са напором стиче и само га подвижници задобијају".

Не допустимо да наша љубав постане навика. И када волимо и када смо вољени, то мора бити мотив за активност и дјелање, а не оправдање за пасивност и лијеност. Ако у нама нема љубави, признајмо то смирено и почнимо ревновати да је задобијемо. Ако је имамо, знајмо да узрастању у њој нема краја.

На крају, треба рећи да љубав којом нас Христос љуби и која би требало да је образац оне љубави којом ми волимо, мора бити слободна од страха да ће престати. Она има коријен у вјечности, и зато је без смисла изводити је пред суд времена. Ако престане – то и није била она. Ако је она – никада не може престати, као што нас учи Апостол Павле у Химни љубави ... "љубав никад не престаје, док ће пророштва нестати, језици ће замукнути, знање ће престати"

Крштени 2008.

ИСААК	син Бориса и Елефтерије Гверо
НИКОЛИНА	кћер Александра и Маје Стевановић
ДРАГАН	син Зорана и Маријане Мирковић
ДРАГАНА	кћер Веселка и Велике Божић
ДАНИЈЕЛА	кћер Љубише и Бојане Јовановић
МАРКО	син Драгомира и Мире Јосиповић
АНА	кћер Драгомира и Мире Јосиповић
VINOSHANI	кћер Yoganathan и Premla-Devi Pillay
ГОРАН	син +Милана и Анке Ђермановић
ЈАНКО	син +Милана и Анке Ђермановић
МИРКО	син +Милана и Анке Ђермановић
ХЕЛЕНА	кћер Саше и Наде Нинковић
ЈОРДАН	син Небојше и Maggie Ристић
АЛЕКСАНДРА	кћер Александра и Радмиле Шолаја
НАТАЛИЈА	кћер Guy и Laurence Narainne
ДАНЕ	син Graeme и Јелене Sala
VIVIAN	кћер Andrew Lee и Angie Leung
ИЗАБЕЛА	кћер Веселина и Габријеле Сворцан
МАРКО	син Александра и Helen Миленковић
МАРКО	син Драгана и Драгане Јовановић
СИНИША	син Цвјетка и Анке Ђукић
ЛУКА	син Стевана и Nicole Цветковић
РЕВЕССА	кћер Otto и Julia Ablinger
САЊА	кћер Луке и Сузане Ерцер
НИКОЛИНА	кћер Радомира и Зорице Шиповац
АНДРЕЈ	син Михајла и Драгане Корол
БОЈАНА	кћер Радована и Ковиљке Марић

... Ти си нам даровао свише поновно рођење водом и Духом. Стога, јави се Господе на води овој и дај да се крштавани у њој, преобрази, да би одбацио старога човјека који се распада у жељама варљивим, и обукао се у новога који се обнавља по лику Онога који га је саздао... (молитва на крштењу)

Напомена: Света тајна крштења и миропомазање се може обавити сваким даном током године, с тиме да је предложено да се то чини када се не пости. Кум, или кума, на крштењу треба да буде дио свете Цркве Христове, то јест, да буде примјеран православни хришћанин.

Венчани 2008.

Немања Симић и Сњежана Јовановић
Marcus Vincent John Van Lint и Татјана Ерцер
Антонио Рајић и Vinochani Pillay
Бојан Говедарива и Слађана Радић
Драган Ђеран и Catherine Mary O'Callaghan
Станко Ратковић и Nadia Danielle Tutundjian
Mark Robert Grech и Десанка Огризовић
Милош Пуцар и Evelyn Yoke Ling Lian
Бранко Стевановић и Вера Рајковска
Славиша Цвјетковић и Дијана Бутина
Бојан Килибарда и Милијана Бојић

Сретно младенци и на многаја љета!

**+Преминули у Господу 2008.+**

Небојша Стојановић
Стеван Косовац
Босиљка Андрић
Божана Сојевић
протојереј-ставрофор Драгомир Шиповац
Теодор Плачејевић
Илија Никић
Ангелина Касемовић
Марија Милекић
Слободан Љубинковић
Веселин Тркуља
Спасенија Цолић

Вјенчање Бојана Килибарде и Милијане Бојић



У недељу, 2. новембра, 2008. године, вјенчао се Бојан Килибарда, син Неђа и Невенке, са својом изабраницом, Милијаном Бојић из Бризбана. Веселе је почело рано изјутра, када су Коњичани пренули за Данденонг да младу прихвате и доведу у наш свети храм у Гринзбари.

Свету тајну вјенчања су обавили јереј Владислав Шиповац и протојереј Јован Цвејић из Бризбана, пред пуном црквом пријатеља и кумова кућа Килибарда и Бојић. Кумство између кућа Килибарда и Куљанин, које траје више од 100 година, је потврђено овом приликом, гдје је свијећу држао Јово Куљанин, а стари сват је био Шћепан Кешић, ујак Бојанов.

Веселе је настављено у La Mirage Reception до касно у ноћ,

уз стару херцеговачу гангу, као и новом српском музиком и пјесмом. Сутрадан, Неђо и Невенка су поново дочекали своје нове пријатеље из Бризбана, као и своје познанике и кумове код куће, гдје је веселе продужено у опуштенијој атмосфери.

На многаја љета нашим младенцима, и нека Господ Бог благослови њихов брак и заједнички живот.

Вриједно је споменути да су Бојан и Милијана примјер и осталим младим паровима, гдје редовно долазе и учествују на света богослужења и у животу свете Цркве Христове.



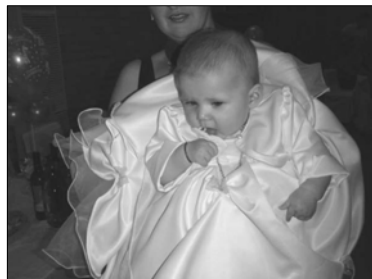
Крштење Бојане Марић

У суботу, 15. новембра, 2008. године, крстила се Бојана Марић, трећа кћерка Радована и Ковиљке Марић из Thomastown-а. Велики број пријатеља, кумова и родбине се окупило у светој храму да прими овог најновијег члана Цркве Христове, из околине наше цркве, као и родбина из Аделаида и Сиднеја. Свету тајну крштења и миропомазања је обавио јереј Владислав Шиповац а добри кум ове куће и наш парохијанин, Недељко Божић, је вјерно обавио своју свету дужност, заједно са својом породицом.



Веселје у част крштења мале Бојане је домаћински спремљено у малој црквеној сали, која је окућена и украшена као мало када прије.

Нека Господ Бог чува и штити новокрштену Бојану кроз све дане њенога живота.



Необјављена беседа Светог Владике Николаја



ПОМОЗИ ВАМ БОГ, БРАЋО!

И помагао је и помоћи ће Бог свима вама који са страхом Бога славите и са поштовањем спомињете свете Божје арханђеле и анђеле.

Помогао је Бог оцима вашим у временима тешким и искушењима мучним, па ће помоћи и вама у овом садашњем времену.

Помогао је сваком ко год Га је са вером призивао и са страхом славио, у рату и у раду, у немиру и у миру, на путу и на суду, чобанину у шуми и ђаку у школи, домаћину на њиви и домаћици крај колевке, па ће та-

ко помоћи и вама у овом садашњем часу и времену.

Помогао је Господ Бог сваком праведнику, који је вечној правди свећу палио, и који је правду говорио, за правдом ходио и за правду се борио. По правди је помогао праведнику. Али по милости помогао је и неправеднику ако се овај покајао; ако је лаж зборио па се покајао и почео истину говорити; или ако је неправду чинио и Божји закон газио па се покајао; или ако је крао па се покајао и вратио украђено, и таквome је Бог помогао по милости својој. Па ће помоћи и вама свима који волите истину да зборите и правду да творите; али ће Он исто тако помоћи и онима који су за неправдом ходили и неправдом цели свој живот огубали па се покајали, и неправду своју правдом поправили, украђено повратили, закинуто платили, а отето накнадили.

Веран је Бог, браћо, и неће учинити невере човеку. Грешан човек чини неверу Богу, зато пада и пропада, али Бог неће учинити невере човеку верном. Нити хоће Бог да остави човека, нити да га изда. Како би Творац оставио и издао своје створење? Али грешан човек оставља Бога и издаје Бога - зато пада и пропада. Ваистину пада и пропада свако ко је неверан Богу и оставља и издаје Бога. А Бог не пада него стоји вечно и непоколебљиво.

Овако се молио Богу један светац Божји:

Боже мој! Који се год у тебе уздају, неће се осрамотити; осрамотиће се они који се одмећу од тебе беспутно (Пс. 25).

Зар не видимо ми браћо, како се сваки дан обистињава ова реч? Зар не гледамо непрестано срамоту одметника од Бога, одметника од цркве Божије, одметника од закона Божијег, одметника од вере и поштења? Има ли ико жив од вас који је видео у комшилуку своме или у селу своме како је доживео срамоту неко ко се ругао светињи, ко је хулио свето име Божије, ко је лагао и крао и криво се клео и преоравоо другоме и премеђавао и пакостио злобио и мрсио кад сав народ пости и радио у празнике кад сав народ празнује и бесчистио туђи образ и одводио и заводило туђе кћери и отимао туђу имовину. Таквим неделина нико се није прославио. Кроз таква недеља сваки је доживео срамоту пре или после; срамота је пала на њега и на кућу његову и на синове његове па чак и на унуке и праунуке. А ко се у Господа уздао није се никад осрамотио. Господ је прославио и њега и пород његов, заиста прославио и благословио. Сва зла дела су проклета, и свако ко твори зла дела, навлачи проклетство на себе и на децу своју. Ко се пак Бога боји и Бога слави и у Бога се узда, тај прима стоструки благослов, и благослов се не удаљује од њега ни од рода његовог ни од огњишта његовог ни од труда његовог ни од стоке његове ни од њиве његове нити од труда његовог.

Боље је бити прослављен него осрамоћен и боље бити благословен него проклет, као што је бољи живот од смрти и здравље од болести и светлост од мрака. Нека би вас Бог све прославио славом својом и благословио благословом својим, све вас који сте се данас сабрали на славу и на молитву у овој дивној светињи вашој и светињи отаца ваших. Нека би свети Арханђел умолио Господа за све вас да би се од вас отклонила свака срамота и одбило свако проклетство, а место тога обасјала вас слава Божја и снажио вас благослов Божји.

Нова услуга и помоћ у парохији Св Саве у Гринзбари

Богу хвала, ми Срби северног Мелбурна имамо се чему поносити. Прелијепо црквено имање са једном од љепших цркава земље Аустралије, велики Светосавски дом, сређено имање и двориште, као и друго велико имање у Јарамбату. Да бих се то све остварило, велика пажња је посвећена градитељству, а успут се често занемаривао и други аспект црквеног живота, а то је хуманитарни рад.

На сједници ЦШО, одржане у новембру, разматрана је могућност да се мало више пажње посвети нашим старијим парохијанима. Увидело се да велики број наших пензионера није у могућности да учествује на света богослужења и на друге свечаности које се одржавају овдје у Гринзбари, јер је градски превоз неадекватан.

На иницијативу свештеника, ријешено је да они парохијани који бих жељели да дођу на света богослужења, да се јаве свештенику да бих се организовао превоз до нашег светог храма.

Ново за свети храм Божији у Гринзбари

На предходном састанку свештенства Аустралије, ријешено је да се наручи један сет свештеничких одежди за сво свештенство у Аустралији, које бих се носило када су заједничка богослужења по манастирима и светим храмовима. Попустна цијена једне одежде је \$700.

Уједно, ријешено је да се полиширају и позлате крстови и рипиде које наша дјеца носи током богослужења и литија. Износ овога посла је око \$300.

Ако желите да поклоните једну одежду, или позлату крстова и рипида, светоме храму за здравље ваше породице, или за покој душе, јавите се о. Владиславу.

Радови на парохијској кући

Парохијска кућа у Гринзбари је саграђена 1993. године. Од тада, врло мало је рађено на њој, па је решено да се мало освежи и реновира. Следећи радови су учињени:

- Целокупна кућа је офарбана, плафони, зидови и столарија, где је највећи посао урадио наш председник Душан Шолаја са својим сарадницима;
- Нови тепих је постављен, повољну цену је дао Ненад Ковачевић из Drouin-а;
- Нова кухиња је постављена, о трошку свештеника. И то је урађено по повољној цени, од Дарка Ђурића из Кизбаре;
- Нове унутрашње ролетне су уграђене на прозорима, као и нова мрежа на задња врата;
- Нови шпорет, рерна и rangehood, по повољној цени, од Ричарда Гостића из Harvey Norman - Chirnside Park;
- Славине и чесме су узете по повољној цени, захваљујући Зорану Лакићу;
- Све водоинсталатерске радове је обавио Милан Тепавац из Keilor-а, без наплате;
- Иван Радуловић је урадио све електричарске радове;
- Славко Грмуша и Младен Бркљач су поклонили сав материјал и своје руке око пластерских радова и cornices;

Током селидбе, свештенику су велику помоћ пружили Жељко Симић, Зоран Савић и Зоран Мирковић, као и Милан Илић, а док је кућа била празна (као и сада), двориште и окућницу су редовно одржавали Никола и Нада Вујанић, са својим сарадницима.

Свештеник се преселио у нови/стари дом у четвртак, 13. новембра, 2008. године.

ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Борис Васић	50	Михајло Корол	20
Бранко Лукић	10	Бранислав Милић	20
М Зечевић	20	Stuart и Милка Bateson	20
Зорица Петровић	50	Божо и Душанка Брђанин	20
Мира Станковић	50	Драган Глоговац	100
		Миломир Костић	10

ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ

ОД 22. СЕПТЕМБРА 2008. ДО 7. ДЕЦЕМБРА 2008.

Млад. Зекановић	10	Нен. Глигоревић	10	Јово Живак	20
Данијела Божић	10	Обр. Глигоревић	20	Ранка Бошњак	50
Милијана Удовичић	10	Драгана Божић	40	George Ghaly	20
Милан Удовичић	10	ВВДЕС Божић	50	Драгана и Нина	
Влајко Бошњак	50	Стефан и Филип		Кајтаз	50
Марица Мирковић	20	Куљанин	20	Б Урошевић	50
Пор. Вукотић	50	Зоран		Давид, Татјана	
Пор. Р Буцало	50	Радосављевић	100	и Лазар	15
Војна Триван за		Слав. Цвјетковић	50	Милан Удовичић	20
+ Драгана	20	Станомир Бутина	20	Биљана, Драгана и	
Милов. Михајловић	20	Душанка Хешков		Бојана Марић	20
Млад. Зекановић	20	за +Глигорија	50	Марко, Радован и	
Видоја Зекановић	10	Ања Балтић	50	Јул. Ђурђевић	20
Марица Мирковић		Јад. Зекановић	10	Ст. Јовановић	50
за + Милицу	50	За + Веленку		Самојко Мирковић	20
Чедо Јосиповић	10	(Велу) Будешу	50	Мило. Михајловић	20
Лука Зекановић	50	Душан и Весна		Новак Јосиповић	50
Милан, Јелена и		Бошњак	50	Слободан и Весна	
Мишо Будеша	50	Марко Ђурђевић	20	Јевтић	20
Слободан Крстић	20	Никол. Ђурђевић	20	Славен и Зоран	
Стан. Зекановић	10	ВВСДЕН Божић	50	Скочајић	30
Марко Јовановић	50	Мила Шиповац	50	Душан и Весна	
Ивана Савић	20	Пор. Челебић	200	Бошњак	50
Ненад Глигоревић	10	М Блажановић	20	Мило. Костић	20
Мара Глигоревић	15	Мар. Мијатовић	20	Мл. Зекановић	10
Обрад Глигоревић	20	Сл. Цвјетковић	20	Дан. Божић	10
Гор. Станимировић	20	С и З Скочајић	20	Данијела	
Нада Папић	20	Сања Буцало	50	Црнчевић	100
Милош Прлић	45	Бр. Говедарица	20	Спом. Кајтаз	20
М Полић	20	Ивана Зубић	20	Вуле Богунковић	50
Саво Савић	50	Нада Шиповац	50	М Блажановић	20
Новак Јосиповић	50	Милан Илић	100	Стан. Бутина	20
Лид. Блажановић	50	Књига Фреске	50	Спом. Будеша	20
Цвјетко Јевтић	50	Мил. Удовичић	20	Мил. Јовановић	50
Жељка Килибарда	20	Мл. Зекановић	10	Нед. Божић	50
Данијела Живак	10	Дан. Божић	10	Р. Глигоревић	25
Његослава Драгић	10	Вид. Зекановић	10	Сл. Живановић	30
Зора и Василије		Зор. Мирковић	20	Лазар Русић	50
Крајишник	50	НН Килибарда	100	Жарко и Нев.	
Милисав Глоговац	20	Мар. Мирковић	20	Грмуша	50
Дарко Глоговац	100	Сам. Мирковић	20	Алекс. Ђулум	20
Богдан Јовановић		Јован Марић	50	Јован Марић	50
(Sabramatta, NSW)	50	Урош Ђулум	20	М Глигоревић	50
Станим. Јовановић	50	Д. Цвјетковић	50		
Пор. Вујиновић	50	Драган Недић	50		

Нека Господ наш Исус Христос, чије свето Рођење славио у ове дане, буде на помоћ свима вама и свима људима добре воље.

о. Владислав Шиповац, са црквеним одбором

Protopresbyter Alexander Schmemmann

The Services of Christmas in the Orthodox Church

The Nativity Cycle

As Orthodox Christians, we begin the celebration of the Nativity of Christ with a time of preparation. Forty days before the feast of the birth of Our Lord we enter the period of the Christmas Fast: to purify both soul and body to enter properly into and partake of the great spiritual reality of Christ's Coming. This fasting season does not constitute the intense liturgical season that is characteristic of Great (Easter) Lent; rather, Christmas Lent is more of an "ascetical" rather than "liturgical" nature. Nevertheless, the Christmas fasting season is reflected in the life of the Church in a number of liturgical notes that announce the coming feast.

Within the forty days preparation the theme of the approaching Nativity is introduced in the services and liturgical commemorations, little by little. If the beginning of the fast is not liturgically marked by any hymn, five days later, on the eve of the **Feast of the Entrance of the Theotokos into the Temple**, we hear the first announcement from the nine *hirmoi* of the Christmas Canon: "Christ is born, glorify Him!"

With these words something changes in our life, in the very air we breathe, in the entire mood of the Church's life. It is as if we perceive far, far away, the first light of the greatest possible joy — the coming of God into His world! Thus the Church announces the coming of Christ, the Incarnation of God, His entrance into the world for its salvation. Then, on the two Sundays preceding Christmas, the Church commemorates **the Forefathers** and **the Fathers**: the prophets and the saints of the Old Testament who prepared that coming, who made history itself into the expectation, the waiting for, the salvation and reconciliation of mankind with God. Finally, the church begins **the Forefeast of the Nativity**, whose liturgical structure is similar to the Holy Week preceding Pascha — for the birth of the Son of God as child is the beginning of the saving ministry which will lead Him, for the sake of our salvation, to the ultimate sacrifice of the Cross.

The Eve

Coming at the end of the Forefeast, and indeed of the entire *Advent*, the Hours summarise all the themes of the feast and make them into a last and solemn announcement. In the special psalms, hymns and biblical readings prescribed for each hour, the joy and power of Christ's Coming are proclaimed. It is one last meditation on the cosmical meaning of the Nativity, on the decisive and radical change it performed in the entire creation.

Vespers, which usually follows the Hours, inaugurates the celebration of the feast itself, for, as we know, the liturgical day begins in the evening. The tone of this celebration is given by the five *stichera* on "Lord, I call...." What they really are is an explosion of joy for the gift of Christ's Incarnation, which is now fulfilled! Eight biblical readings show that Christ is the fulfillment of all prophecies, that His Kingdom is the

Kingdom "of all ages," that all human history finds its meaning in it, and the entire cosmos its center.

The Liturgy of St. Basil which follows Vespers was in the past the baptismal liturgy at which catechumens were baptised, chrismated and integrated into the Church, the Body of Christ. The double joy of the feast, for the newly-baptised and other members of the Church, is reflected in the **prokeimenon** of the day:

The Lord said to me: Thou art My son, this day have I begotten Thee.

Ask of Me, and I shall give Thee the nations for Thine inheritance, and the ends of the earth as Thy possession.

Then, at the end of the Liturgy, the celebrant, taking a lighted candle to the very centre of the Church, and surrounded by the entire congregation, intones the troparion and kontakion of the Feast:

***Thy Nativity, O Christ our God,
Has shone to the world the light of wisdom.
For by it, those who worshipped the stars
Were taught by a star to adore Thee,
The Sun of Righteousness,
And to know Thee, the Orient from on high.
O Lord, glory to Thee!***

Concluding the celebration of the Nativity of Christ is the Liturgy of the day itself with its festal antiphons proclaiming:

...The Lord will send Thee the scepter of power from Zion: "Rule in the midst of Thine enemies." With Thee is dominion on the day of Thy birth, in the radiance of holiness.

The Post-feast

On the second day of the feast, the **Synaxis of the Theotokos** is celebrated. Combining the hymns of the Nativity with those celebrating the Mother of God, the Church points to Mary as the one through whom the Incarnation was made possible. His humanity — concretely and historically — is the humanity He received from Mary. His Body is, first of all, her body; His life is her life. This feast, the assembly in honour of the Theotokos, is probably the most ancient feast of Mary in the Christian tradition, the very beginning of her veneration by the Church.

Six days of post-feast bring the Christmas season to a close on New Year's Eve. At the services of all these days, the Church repeats the hymns and songs glorifying Christ's Incarnation, reminding us that the source and the foundation of our salvation is only to be found in the One Who, as God before the ages, came into this world and for our sake was "born as a little Child."

Orthodox Youth Forum in Greensborough and Melbourne



With the blessing of His Grace Bishop Irinej, the second Orthodox Youth Forum was held at St Sava's church in Greensborough on Sunday, 12 October 2008. Holy Hierarchal Liturgy was served by His Grace, Bishop Nikolai, along with local parish priest, Fr Vladislav Sipovac and Archimandrite Isidore

and Hierodeacon Panteleimon. What a joy to see children come forward for Communion, along with most participants of the Youth Forum coming together in prayer. Afterwards, lunch was served by the local KSS, and Fr Vladislav gave a short introduction to his own life in the Church of Christ. This was followed by a great presentation by Hierodeacon Panteleimon, who explained his life from childhood in the Orthodox Church, even though he is not from a traditional Orthodox background. To everyone's delight, Fr Milan Milutinovic of Keysborough, together with Deacon Goran Cecez of Brunswick joined afterwards and all present participated in the question and answer session.

After a short pause, the youth present were divided into groups where they each discussed their own experiences in the Church, exchanged views on youth and life issues, and prepared questions for His Grace to answer.

Bishop Nikolai responded to each question, giving relevance to the Forum and to Church life for the Serbian Orthodox youth gathered.

The following (3rd) Serbian Orthodox Youth Forum was held on Sunday, 23 November 2008, at St George's church in St Albans.

Again, the youth of Melbourne gathered to discuss the faith of their forefathers and to give this faith in God relevance in today's world. Group discussions were this time focussed on the Holy Bible and working through passages from the Good News book.

Next youth gatherings:

- **Cupido's:** 152 Lygon Street, Carlton
14 December 2008 at 3pm
- **1st Annual Serbian Orthodox Church-Youth Seminar
St Sava Monastery, Canberra (Hall ACT)**
26-28 December 2008
- **Youth Festivals and Celebrations honouring St Sava
St Sava Monastery, Canberra:** 24 January 2008
St Sava Monastery, Elaine: 25 January 2008



+ Jensen Funerals +

Traditional Serbian Orthodox Funerals

Ми разумемо Ваше потребе и Ваше обичаје

Preston: Cnr Bruce & Mary Streets
St Albans: Cnr Arthur Street & Victoria Crescent

Позовите Andrew-а на 9480 1477




**ПОПРАВЉАМ МАШИНЕ
ЗА КОШЕЊЕ ТРАВЕ**

Четворотактне као и двотактне,
wipper snippers | brushcutters

ПРОДАЈЕМ ПОЛОВНЕ КОСАЧИЦЕ

Назовите Марка Зечевића на телефон: 9457 6443

Багер са гуменим гусеницама

- Tipper and Excavation Hire ● Earth Moving,
- Foundations ● Concrete Breakers ● Top Soil Supply

Ако Вам треба багер или камион или обоје, назовите:

ИЛИЈА: 0402 452 206 или СТЕВО: 0417 507 752



PREMIUM Broking

RESIDENTIAL & COMMERCIAL HOME LOANS

Љубомир СТЕВАНОВИЋ
Ph: (03) 9792 1524 Fax: 9792 1641 Mob: 0411 963 960
E-mail: premium.broking@tpg.com.au



MFAA
све врсте
кредита



CONCRETE

Мајстор за све врсте бетонских радова

Вуле Богуновић
Тел: 9434 5190 или
мобилни: 0408 365 214

Да ли сте размишљали да:
своје старе слике поправите
видео касете са свадби, крштења...
пребаците на ДВД
треба вам дизајн за позивнице за свадбу,
рођендане, бизнис картице, албуме, књиге...

Назовите РАДЕТА на **0409 073 745**

Pailing Fences, Picket Fences & Gates

Раденко Суботић

Тел: 9436 4073 Мобилни: 0402 216 821

BEOGRAD

Online



КЊИГЕ (BOOKS) - ЦД (CDs)
- ФИЛМОВИ (MOVIES)

Shop 7, Dandenong Arcade
236 Lonsdale Street, Dandenong VIC 3175
Tel: (03) 9793 9755

157 Gertrude Street, Fitzroy VIC 3065
Tel: (03) 9419 2266

Нина и Ђорђе Петровић

Камрион и Багер за Изнајмљивање



Зоран Савић: 0422 573 331

- Rubber Tracks
- Hammer Breaker
- Auger 300, 400, 600
- Canopy
- Buckets 300 & 400
- Mud Bucket
- 3 tone mini excavator



МАЛТЕРИСАЊЕ

Rendering and Solid Plastering | Mortar or Acrylic
Primer or Clear Sealer | Texture & Graffiti
Modern & Traditional Colours

Назовите вашег мајстора: Недељко Божић

0402 909 182 или 9009 0959

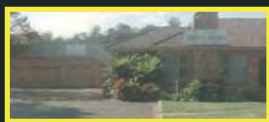


+ Hall's Funeral Services +

15 Station Street, Diamond Creek VIC 3089

Позовите Памелу Јеремиић на:

9434 7036 или 0419 533 104



Bathroom/Kitchen renovations Split System A/C Installations

Назовите Милана на 0421 932 083

Licensed Plumber



VOJVODINA EXPRESS EXPORT

122 SNELL GROVE OAK PARK VIC. 3046

Ако желите да пошаљете новац у Србију, Републику Српску и у БХ Федерацију, назовите на телефоне:

(03) 9306 4130; 9306 4100 Моб. 0401 818 663

ТАКОЋЕ ВРШИМО ТРАНСФЕР НОВЦА ИЗ СРБИЈЕ У АУСТРАЛИЈУ.

Уплату извршите у било којој Commonwealth банци широм Аустралије на рачун:

VOJVODINA EXPRESS EXPORT 3450 1000 0817



Живана Јовановић
директор



ПИКНИК

на црквеном имању
2. новембра 2008.